



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

**СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ**



Distr.
GENERAL
S/8456
12 March 1968
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИНДИИ ОТ 12 МАРТА 1968 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь сослаться на письмо Постоянного представителя Пакистана от 2 февраля 1968 года (з/8388). В этом письме он не только неправильно толкует позицию Индии в связи с индо-пакистанскими переговорами, но настаивает на том, чтобы Индия отказалась от своей юрисдикции в отношении одного из входящих в ее состав штатов в качестве предварительного условия для ведения индо-пакистанских переговоров. Представитель Пакистана не впервые делает такие заявления и предъявляет подобные требования. Достаточно здесь процитировать то, что министр иностранных дел Индии заявил в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций 29 сентября 1966 года (1423-е заседание), отвечая на заявление министра иностранных дел Пакистана, а именно:

"То обстоятельство, что Индия готова обсудить с Пакистаном все спорные вопросы в соответствии с буквой и духом Ташкентской декларации и урегулировать эти вопросы мирными средствами в духе добрососедских отношений, не означает и не может означать, что Индия должна отказаться от своей позиции в отношении статуса индийского государства Джамму и Кашмир. Если бы каждая сторона настаивала на предварительных условиях, то мы тогда имели бы право сказать, что Пакистан должен в первую очередь не только отказаться от своей точки зрения на Кашмир, но также, в качестве предварительного условия для ведения переговоров, освободить две пятых индийской территории в Джамму и Кашмире, которую он незаконно оккупировал и все еще оккупирует".

Позиция Индии ясна. Мы готовы обсудить и уладить все наши расхождения с Пакистаном в духе добрососедских отношений, не настаивая на каких-либо предварительных условиях. Мы надеемся, что Пакистан примет такой же реалистический и основанный на сотрудничестве подход.

Буду признателен за распространение нашего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Примите и проч.

(Гопаласвами ПАРТХАСАРАТХИ)
Чрезвычайный и полномочный посол
Постоянный представитель Индии
при Организации Объединенных Наций
